

**01** 국제교류원의 칼럼

- 고마워요, 가고시마 가고시마현 국제교류원 왕 이민 (싱가포르출신)
- 싱가포르의 치킨라이스에 대하여 가고시마현 국제교류원 왕 이민 (싱가포르출신)
- 중국의 아트토이 문화 가고시마현 국제교류원 쉬 쉰이 (중국출신)

02 지사의 움직임

- 주식회사 상선 미츠이와 주식회사 MOLCAREER 와 연계협정을 체결하였습니다.(6 월 2 일)
- 제 14 계 제 2 차 이감사총석회의 친목회에 출석하였습니다.(6 월 21 일)
- 주일싱가폴대사가 방문하였습니다.(6 월 29 일)

03 가고시마 이벤트 정보

- 로쿠가츠토 (7 월초~8 월초) (데루쿠니신사 로쿠가츠토:7 월 15,16 일)
- 제 27 회 치란 네푸타 축제 (7 월 25 일)
- 🌀 Coming UP! 【2026 년 8 월, 9 월 이벤트 정보】

○고마워요, 가고시마

가고시마현 국제교류원 왕 이민 (싱가포르 출신)

5 년이라는 시간은 긴 것 같지만 돌아보니 정말 한순간이었습니다. 정신차려보니 임기는 끝을 맞이하고 있었고 싱가포르에 돌아갈 때가 왔습니다.

2021 년, 코로나 19 의 영향으로 도쿄에서 2 주간 격리생활을 끝낸 후 가고시마에 온 날을 어제와 같이 기억하고 있습니다.

가고시마 공항에서 차로 시내에 가고 있던 중, 처음 본 사쿠라지마를 잊을 수 없습니다. 정상에서 하얀 연기가 올라오고 있는 것을 보여 “분화인가요”라고 묻자, 당시 담당은 웃으면서 “아쉽지만 아니예요”라고 대답했습니다.

그 후 5 년간 사쿠라지마의 다양한 표정을 보았고, 본격적인 분화도 몇번이나 만났습니다.

그리고, 가고시마에서 생활하면서 맛있는 음식, 아름다운 자연, 그리고 무엇보다 따뜻하고 친절な 사람들을 만날 수 있었습니다. 업무적으로 싱가포르의 문화와 매력을 소개하고 가고시마와 싱가포르의 교류에 조금이라도 공헌할 수 있던 것은 정말 큰 의미가 있는 일이었습니다.



가고시마에 온 첫 날



첫날에 본 일출

「백문이 불여일견」이라는 표현이 있습니다. 말로는 전해지지 않는 5 년의 추억을 사진으로 소개하겠습니다.



가고시마 와규



닭 회



핑!



차 수확 체험



가고시마의 사계절



흑돼지 샤브샤브



가고시마의 중심지 텐몬칸



멋진 자연



2023 년 오히라 마츠리에 참가



기리코 공예 체험



화산재로 그린 사쿠라지마



가고시마와 싱가포르의 마스코트



가고시마현의 마스코트와



가고시마에서 개최된
제 21 회 가고시마 싱가포르 교류회의



가고시마 공항의 싱가포르 부스



싱가포르에서 개최된
제 22 회 가고시마 싱가포르 교류회의



교류회의 리셉션에서 공동사회를
말았습니다



요리교실에서
싱가포르치킨라이스 만들기



특별 국민 체육대회에서 싱가포르의 부스



KAPIC 에서 만난
마라이언!



싱가포르 항공의
유니폼을 이미지한
민족의상



마지막 영어회화수업



마지막 이벤트

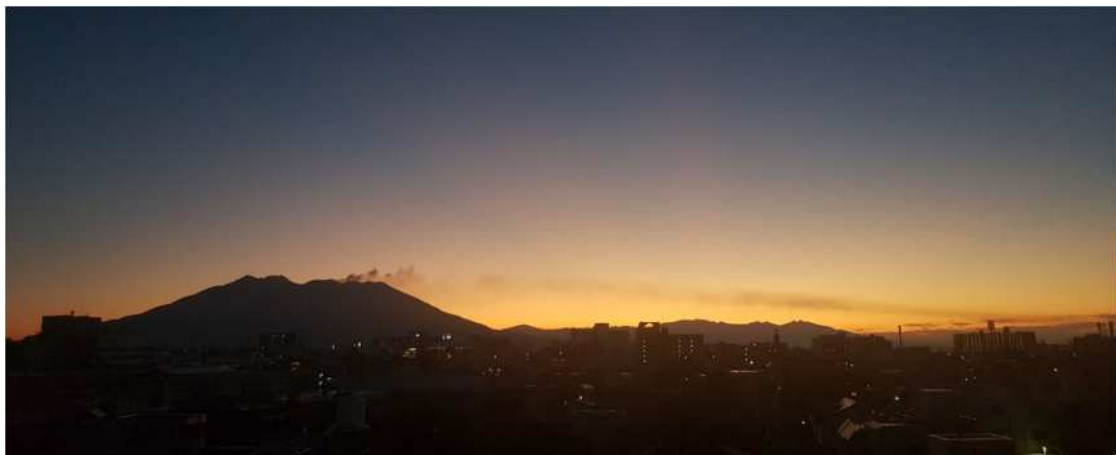
2026 년의 여름은, 가고시마에서 보낸 마지막 여름입니다. 앞으로 모국 싱가포르에 돌아가게 됩니다. 가고시마는 저에게 소중한 "제 2 의 고향"입니다

이곳에서 만난 여러분들과의 인연, 힘께 보낸 소중한 추억은 앞으로도 잊지 않겠습니다.

가고시마에서 보낸 최고의 5 년, 정말 감사합니다.



가고시마시의 여름 불꽃놀이



○싱가포르 치킨라이스에 대하여

가고시마현 국제교류원 왕 이민 (싱가포르 출신)

유래 : 싱가포르 치킨라이스는 원래 중국 남부의 하이난주의 이민자들에 의해 만들어진 음식으로 싱가포르의 칠리크랩과 어깨를 나란히 할 정도로 가장 유명한 요리입니다.

현지에서는 전문점이나 야시장에서 먹을 수 있는 국민메뉴 중 하나로 동남아시아 각국에서는 각 국의 특색을 살려 독자적으로 진화한 치킨라이스가 서민 음식으로 자리잡고 있습니다.

요리 : 닭고기 기름으로 볶은 흰 쌀을 닭고기 육수를 넣어 밥을 하고, 그 밥 위에 삶은 닭고기를 잘라 올립니다. 대부분 국과 함께 제공됩니다. 닭고기의 기름이 밥과 어우러져 깔끔한 맛이 특징입니다. 닭고기의 지방 부분이 젤라틴 형태로 굳어져 식감을 즐길 수 있는 요리이므로 차갑게 식힌 닭고기를 사용합니다.

소개해드릴 레시피는 간단한 버전이므로 가고시마의 식재료를 사용해 집에서도 만들 수 있습니다.

재료(6 인분)

조미 오일

식용유 120ml
편마늘 7 개
생강 10 츠
파(흰부분) 12 개

치킨 간장소스(B)

간장 3 큰술
참기름 1 큰술
⑥의 닭육수 4 큰술

밥

쌀 4 컵
치킨 콘소메 4 개(2 큰술)
소금 약간
③의 조미 오일

칠리소스

건조 고추 6 개
편마늘 2 개
생강 2.5cm

닭고기

닭다리살 6 개
물 5 리터
참기름 2 큰술
얼음

(C)

설탕 2 작은술
소금 1/2 작은술
식초 1 작은술
⑥의 닭고기 육수 1 큰술
③의 조미오일 1 큰술

(A)

팔각 2 개
통흑후추 10 개
소금 1 큰술
편마늘 4 개
생강 15cm
파(초록색 부분) 12 개
치킨 간장소스

소스

간장 4 큰술(60ml)

반찬

오이 2 개
참깨
고수

레시피(6 인분, 약 2 시간)

- ◆ 닭고기를 상온에 1 시간정도 둡니다.(여름에는 짧게)
- ◆ 끓인 물에 건조 고추를 넣어둡니다.(약 15 분)
- ① 조미오일을 만들기 위해 이하의 재료들을 잘게 썰니다.

- ◆ 편마늘 7 개
- ◆ 생강 10cm
- ◆ 파(하얀부분) 12 개



- ② 칠리소스를 만들기 위해 이하의 재료들을 잘게 썰니다

- ◆ 고추 6 개
- ◆ 편마늘 2 개 생강 2.5cm



③ 조미오일

- ◆ 프라이팬에 식용유와 ①을 넣고 색이 변할때 까지 볶습니다.
- ◆ 한 큰술을 덜어 놓습니다(⑥의 칠리소스에 사용하기 위해)



④ 밥

- ◆ 쌀을 씻고 전기밥솥에 넣습니다
- ◆ 밥솥 "4"까지 물을 넣습니다
- ◆ 치킨 콘소메를 물에 녹여서 넣습니다.
- ◆ ③에서 볶은 재료들과 소금을 넣습니다
- ◆ 취사를 시작합니다



⑤ 닭고기

- ◆ 냄비에 물을 올리고 끓입니다.
- ◆ 생강, 마늘, 파를 반으로 자릅니다.
- ◆ 냄비에 (A)를 넣습니다.
- ◆ 닭고기를 넣고 불을 약하게 합니다.
- ◆ 20 분정도 끓이고 꺼내서 얼음물에 10 분 간 담급니다.
- ◆ 껍질을 위쪽으로 해서 꺼낸 후 참기름을 바릅니다.



⑥ 닭고기 육수

- ◆ ⑤를 약한불로 계속 끓입니다.
- ◆ 필요하다면 육수의 기름을 걷어냅니다.



⑦ 치킨 간장 소스

- ◆ (B)를 섞습니다.

⑧ 칠리소스

- ◆ (C)와 ②를 섞습니다.

⑨ 완성

- ◆ 밥을 밥그릇에 담고 모양을 만들어 접시에 뒤집어 담습니다.
- ◆ 오이를 어슷썰기 합니다.
- ◆ 닭고기를 자릅니다.
- ◆ 오이와 닭고기를 밥 주변에 놓습니다.
- ◆ 닭고기에 ⑦의 치킨 간장 소스를 뿌립니다.
- ◆ 국그릇에 ⑥의 닭고기 육수를 넣고 참깨를 뿌려 맛을 더합니다.
- ◆ 간장 종지에 ⑧의 칠리소스와 간장을 넣습니다.
- ◆ 닭고기와 ⑥의 닭고기 육수에 고수를 얹습니다.



치킨라이스 완성입니다!!!

○중국의 아트 토이 문화

가고시마현 국제교류원 쉬 쉼이 (중국출신)

최근 몇년 간, 중국뿐만 아니라 세계적으로 「아트 토이」붐이 불고 있습니다. 젊은이들의 마음의 건강을 지키고 생활의 원동력을 넣어주는 「에너지원」으로서 중국의 오리지널 IP(지적재산(아이디어나 창작물))가 세계적으로 주목을 받고 있습니다. 중국은 세계 최대 장난감 제조국이며 세계 최대 장난감 소비시장을 갖고 있습니다. 오늘은 중국 아트 토이 세계를 소개하겠습니다.

팝마트 시리즈



▲월드컵 개회식에 등장한 라부부

「팝마트」가 무엇인지 모르실 수도 있지만, 「라부부」라는 이름은 들어보신 적이 있으시죠. 라부부는 팝마트가 만든 가장 인기있는 오리지널 캐릭터로서 셀러브리티들이 SNS 에서 악세사리로 사용하기도 하고 6 월에 개막한 축구 월드컵 개회식에서 FIFA 공인 콜라보레이션 토틀로 등장하며 많은 인기를 얻었습니다.

팝마트의 창업자는 2010 년, 39 세에 베이징에 처음으로 팝마트 플래그십스토어를 오픈하였습니다. 당시 지명도가 낮아 관련상품을 구입하는 사람은 거의 없었습니다. 하지만 십수년이 지난 현재 팝마트는 100 개 이상의 오리지널 캐릭터를 취급하며 홍콩 증권 거래소에 상장하여 시가총액 수억에 달하는 대기업으로 성장하였습니다. 단조로운 일상을 반복하며 살아가는 젊은이들에게 아트토이는 단순한 장난감이 아닙니다. 기대와 놀라움, 만족감을 얻으며 지루한 생활을 탈피할 수 있도록 도와주고 있습니다.



라부부 가계도▲

52TOYS 시리즈



▲팬더를 플래그십 스토어

똑같이 2015 년에 설립된 기업 52TOYS 는 중국 전통문화에서 영감을 받아 지루하고 이해하기 어려운 역사를 일반인에게 친근감있는 제품으로 제작하여 「팬더롤(아기 팬더를 모티브로 한 피규어)」와「초화화(중국 전통문화재나 역사적 인물을 현대적으로 재해석한 피규어)」등 독자적인 상품을

만들어냈습니다. 이밖에도 「툼과 제리」, 「짱구는 못말려」, 「도라에

몽」등 수십년동안 국제적으로 유명한 캐릭터와 장기적으로 제휴를 맺어 다양한 연령층에게 인기 있는 브랜드입니다.

이번에 소개해드린 두 시리즈 이외에도 tnt, TOYZEROPLUS, ROLIFE 등 많은 신흥 브랜드가 등장하고 있습니다. 젊은층의 자기만족을 추구하는 경향이 점점 높아지면서 아트 토이의 발전은 앞으로도 계속 될 것이라고 생각합니다. 여러분들은 마음에 드는 아트토이가 있으셨나요?

02 지사의 움직임

○주식회사 상선 미츠이와 주식회사 MOLCAREER 와 연계협정을 체결하였습니다.(6 월 2 일)

창업 140 년 이상의 긴 역사를 가진 종합해운기업 「주식회사 상선 미츠이」는 외국인 채용, 육성, 매니지먼트에 관한 풍부한 지식과 경험, 폭넓은 네트워크를 갖고 있습니다. 상선 미츠이의 그룹기업으로서 외국인 인재의 소개, 재류자격 수속 지원, 생활지원, 연수 등 포괄적인 서비스를 제공하고 있는 「주식회사 MOL CAREER」와 「외국인 인재를 활용으로 인한 지역산업 활성화에 관한 삼자연계협정」을 체결하였습니다.

이번 협정체결을 계기로 양사의 전문적 지식과 국내외 네트워크의 힘을 빌려 앞으로도 외국인 인재의 활용, 정착지원과 인재육성에 힘쓰겠습니다.



▲협정 체결식의 모습



▲의견교환하는 모습

○제 14 계 제 2 차 이감사연석회의 친목회에 출석하였습니다.(6 월 21 일)

일본 대만상회연합총회가 주최한 제 14 계 제 2 차 이감사연석회의 친목회에 출석하여 내빈으로서 인사하였습니다. 인사에서는 회원 분들이 일본과 대만의 기업간의 상호협력이나 경제, 문화교류의 발전 등에 힘써주고 계시는 것에 대해 경의를 표했습니다.



▲인사하는 모습

또한 앞으로도 청소년이나 문화, 경제 등 폭넓은 분야에서 교류를 이어가고 싶다는 이야기를 하였습니다.

○주일싱가폴대사가 방문하였습니다.(6 월 29 일)

Ong Eng Chuan 주일 싱가포르 공화국대사가 현청을 방문하였습니다. Ong Eng Chuan 대사는 싱가포르와 일본이 외교관계 수립 60 주년을 맞는 것에 대하여 언급하며 가고시마·싱가포르 교류회의는 싱가포르와 일본의 도도부현에서 유일한 조직적 교류이며 앞으로도 가고시마와의 교류를 이어가고 싶다고 이야기하였습니다

시오타지사는 싱가포르는 가고시마에 있어 가장 중요한 국가 중 하나이며 앞으로도 싱가포르와의 교류를 소중히하며 앞으로도 교류가 발전되기를 기대하고 있다고 이야기하였습니다.



▲Ong Eng Chuan 대사와 기념촬영



▲Ong Eng Chuan 대사와 의견교환하는 모습

03 가고시마 이벤트 정보

○로쿠가츠토 (7 월초~8 월초) (데루쿠니신사 로쿠가츠토:7 월 15,16 일)

음력 6 월(최근에는 주로 7 월)에 현내 신사와 사원에서 개최되는 여름 축제입니다. 현민들은 「롯갓도-」라고 부르는 이 축제는 7 월이 되면 매일 밤과 같이 시내의 이곳 저곳에서 개최되어 월말까지 이어집니다.

사람들은 초롱의 나무 틀을 집에 보관하며, 로쿠가츠토가 가까워지면 다양한 그림이나 글을 화지(和紙)에 적어 초롱을 만들어 절이나 신사에 바칩니다. 절이나 신사에선 이것을 경내에 장식하고 촛불이나 라이트를 넣어 불을 비춥니다. 행사 당일에는 각종 공연이나 야시장으로 활기를 띠입니다.

로쿠가츠토의 유래는 여러 설이 있습니다. 에도시대 초반, 시마즈 미츠히사가 가고시마에 있는 어느 신사에 석등으로 불을 비춘 것을 계기로, 일반 사람들이 신사에 석등을 바치게 된 것이 시작이라고 합니다.

신사와 절의 풍경과 초롱이 밝히는 부드러운 빛. 긴 역사를 갖는 로쿠가츠토는 가고시마 여름의 대명사로 이어지며 지금도 많은 사람들로 붐비고 있습니다.



▲데루쿠니신사 로쿠가츠토의 모습「© kagoshimayokamon」



▲데루쿠니 로쿠가츠토의 모습「© K . P . V . B」

○제 27 회 치란 네푸타 마츠리 (7 월 25 일)

미나미큐슈시 치란에서 개최되는 여름의 대이벤트! 무사저택 정원과 근접한 활기 넘치는 상점가를 높이 5m, 가로 4m 의 웅장한 사무라이가 그려진 네푸타를 중심으로 화려한 음악과 춤 행렬이 치란의 밤을 여름 빛으로 물들입니다.

가고시마현의 치란에서 왜 네푸타마츠리를 개최하는지 아시나요? 그 이야기는 아오모리현 히라가마치(현재 히라가와시)와의 교류로부터 시작됩니다. 양 지



▲치란 네푸타마츠리의 모습「© K . P . V . B」

역의 청소년들이 홈스테이를 통한 교류를 하며 그 과정에서 히라가마치의 네푸타마츠리의 매력이 치란에 전해져왔습니다. 특히 어떤 소년의 열의가 행정을 움직여 1996 년 8 월 25 일, 치란

에서 처음으로 「히라가마치 네푸타마츠리 in 지란」이 개최되었습니다. 이후 여름 대표축제가 되어 매년 많은 사람들이 방문합니다. 몽환적인 불빛에 비춰지는 네푸타 행렬은 역사와 문화가 교차하는 특별한 울림을 줍니다. 이번 여름 지란 네푸타 마츠리를 체험하러 오지 않으시겠어요? 여러분의 마음에 남은 멋진 추억들이 기다리고 있습니다.

📍 Coming UP ! 【2026 년 8 월,9 월 이벤트 정보】

◇8 월

1 일 2026 가노야 여름 축제(가노야시)

11 일 가이몬 여름축제(이부스키시)

16 일 센다이강 불꽃축제(사츠마센다이시)

29 일 가고시마 긴코만 섬머 나이트 불꽃축제(가고시마시)

◇9 월

6 일 2026 제 12 회 이사 하프 릴레이 마라톤

12 일 2026 시부시 항구 축제

22 일 2026 센다이 줄다리기 대회

꼭 한번 방문해보세요 ♪



편집 후기

(가고시마현 종합정책부 국제전략과)

여러분 안녕하세요!

더운 날이 지속되고 있습니다만, 여러분은 어떻게 지내고 계신가요? 7 월은 축제가 많이 있는데요, 즐기고 계신가요? 이번에 소개해드린 축제에 참가하신 분들도 계신가요?

아직 못가신 분들은 8 월,9 월의 축제에 꼭 방문해보세요 🌞

외출할 때는 열사병에 걸리지 않도록 주의해주세요 😊

부디 올해 여름을 즐겨주세요 😊

그럼 다음호도 기대해주세요 ☆彡

「가고시마 남쪽바람소식 게시판」에서는 가고시마에 관한 화제를 다음과 같이 모집 및 게재합니다.

☆가고시마 포토 갤러리

가고시마만의 매력이 담긴 사진이나 해외에서 발견한 가고시마의 사진을 모집하고 있습니다. 사진에 관한 간단한 설명과 함께 보내 주시기 바랍니다. (예: 산더미처럼 쌓인 화산재 봉투)

그외에도 전세계의 독자에게 소개하고 싶은 정보를 기다리고 있습니다.

▲▽▲▽ 기사 제공 및 문의처 ▲▽▲▽

일본 가고시마현 종합정책부 국제전략과

〒 890-8577 가고시마시 가모이케 신마치 10-1

TEL: +81-99-286-2306

FAX: +81-99-286-5522

↓전자메일 주소

minami@pref.kagoshima.lg.jp

가고시마현청 홈페이지

<http://www.pref.kagoshima.jp/>

현 홍보지「현정 가와라판」

<http://www.pref.kagoshima.jp/kohokocho/kouhoushi/kohosi/kawara/index.html>

가고시마 관광사이트

<https://www.kagoshima-kankou.com/>



※ 이 기사의 저작권은 가고시마현에 있습니다. 무단 게재와 불법복사를 금합니다.